

## Conseil d'école N.1

**Date : Jeudi 18 octobre 2018, 17h-18h30**

**Lieu : Pudong, salle 503**

### Personnes présentes :

**Enseignants :** *Mme Fabre Marie-Charlotte excusée, M. Merchi, Mme Creteau, Mme Bertozzi, Mme Chen, M. Danio, Mme Esquerre, Mme Lavillette, Mme Fabre Chloé, Mme Prouteau, Mme Spicher, Mme Pam Fei.*

**Direction :** *Mme Goux, Mme Bronnert, Mme Herry*

**Chef des opérations :** *M. Chikli*

**IEN :** *Mme Mattossi excusée*

**Parents élus :** *Mme Desprès, Mme Marty, Mme He Xi, M. Saby, Mme Grata, Mme Verdier, Mme Sixdenier, Mme Bouan, Mme AbiChahine, M. Roche, Mme Avila Arreola.*

**Comité de Gestion :** *Mme Allais*

### ORDRE DU JOUR

- Bilan rentrée (effectifs, professeurs)
- Langues : nouveautés cette année
- BCD : projets communs
- Formation continue du primaire
- Axes du projet d'école pour cette année
- Questions parents

### EFFECTIFS PUDONG PRIMAIRE

Maternelle	Classes	Effectif	Professeurs
	PSP	14+1 (arrive en novembre)	Dorothee BONGA
	MSP	25	Nathalie ESQUERRE Pam (SIC)
	GSP	25	Nicolas CHAGNEAU Spicher Rose (BIL) Yalan Zhou (SIC)

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

#### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576

<b>Elémentaire</b>	CPPA	20	Mary Leclercq Lucie Pouget (BIL) Wang Qian (SIC)
	CPP B	19+1(arrive en janvier)	Lilia Iosub Lucie Pouget(BIL) Wang Qian(SIC)
	CE1P A	18	Chloe Fabre Seija KOTIPELTO (BIL) Liu Nannan (SIC)
	CE1P B	19	Hélène LEROY Seija KOTIPELTO (BIL) LIU Nannan (SIC)
	CE2P A	18	Valerie LAVILLETTE Seija KOTIPELTO (BIL) Tang Juan (SIC)
	CE2P B	18	Maina AMIL Seija KOTIPELTO(BIL) Tang Juan (SIC)
	CM1P A	20	Catherine AGUADO Lucie POUGET (BIL) Juliette Yan (SIC)
	CM1P B	19	Laure PROUTEAU Lucie POUGET (SIC) Juliette YAN (SIC)
	CM2P A	20	Nathalie Boyer Jeannine Lim (BIL) Wu Juan (SIC)
	CM2P B	20	Elizabeth Salzmman Jeannine Lim (BIL) Wu Juan (SIC)

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

#### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576

## EFFECTIFS QINGPU

Classe	Effectif	Professeur	SIC	EURO	SIA	
PS-MSA	20	ROSSINI Philomene	Martine Chen			
PS-MSB	20	FABRE Marie-Charlotte	Mart. Chen + Kej. Weng			
MSA	23	MADY Alexia	Kejun Weng			
MSB	24	LIENHARDT Nadia	Julie Hu			
GS A	23	IMANI Mahsa	Julie Hu			Samantha Davis
GS B	22	SATGE FU Laurence	Julie Hu			Samantha Davis
CP A	23	VIGNERON Catherine	Martine Chen		Eva Gallardo	
CP B	23	BERTOZZI Donat	Sophie Wang		Amanda Wilde	
CP C	23	SERISIER Veronique	Martine Chen		Eva Gallardo	
CP-CE1	18	MERCHI Yassine	Sophie Wang		Amanda Wilde (CP) Amanda MacDonell (CE1)	
CE1 A	21	CHAMARRE Beatrice	Yimei MOU	Evan EAMES + Eva Gallardo	Renée Chan	
CE1 B	20	BEC Daniel	Sophie Wang		Amand MacDonell	
CE1C	20	DENOUAL Anne-Laure	Yimei MOU		Renée Chan	
CE2A	22	CHEN MIN TAO Patricia	Claire Chen	Kieran Phipps	Amanda Wilde + Danio	
CE2 B	22	MARLANT Sarah	Claire Chen			
CE2 C	21	CRETEAU Fabienne	Claire Chen			
CM1 A	24	LONGUEMARE Caroline	Martine Chen	Samantha Davis + Shinnell COPELAND	Evan EAMES + Miicher Elmore	
CM1 B	25	BERTOZZI Fanchon	Martine Chen			
CM1 C	24	FIOL Alexandra	Martine Chen			
CM2 A	21	LHOMME Hélène	Yimei Mou	Miicher ELMORE	Kieran PHIPPS	
CM2 B	21	BELLAS Lionel	Yimei Mou	Miicher ELMORE	Kieran PHIPPS	
CM2 C	21	LIEGAUX Julie	Claire Chen	Samantha Davis	Renée Chan	
CM2 D	21	NOVARINA Amandine	Claire Chen	Samantha Davis	Renée Chan	

## NOUVEAUX ENSEIGNANTS PUDONG

Mme FABRE Chloé, professeur de français CE1 A  
Mme BOYER Nathalie, professeur de français CM2 A  
Mme BERTON Aude, enseignant spécialisé

## NOUVEAUX ENSEIGNANTS QINGPU

### Professeurs français :

Donat Bertozzi  
Caroline Longuemare  
Fanchon Bertozzi

### Professeurs d'anglais :

Kieran Phipps  
Shinnell Copeland  
Evan Eames  
Miicher Elmore

### Professeurs chinois :

Yimei Mou

### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

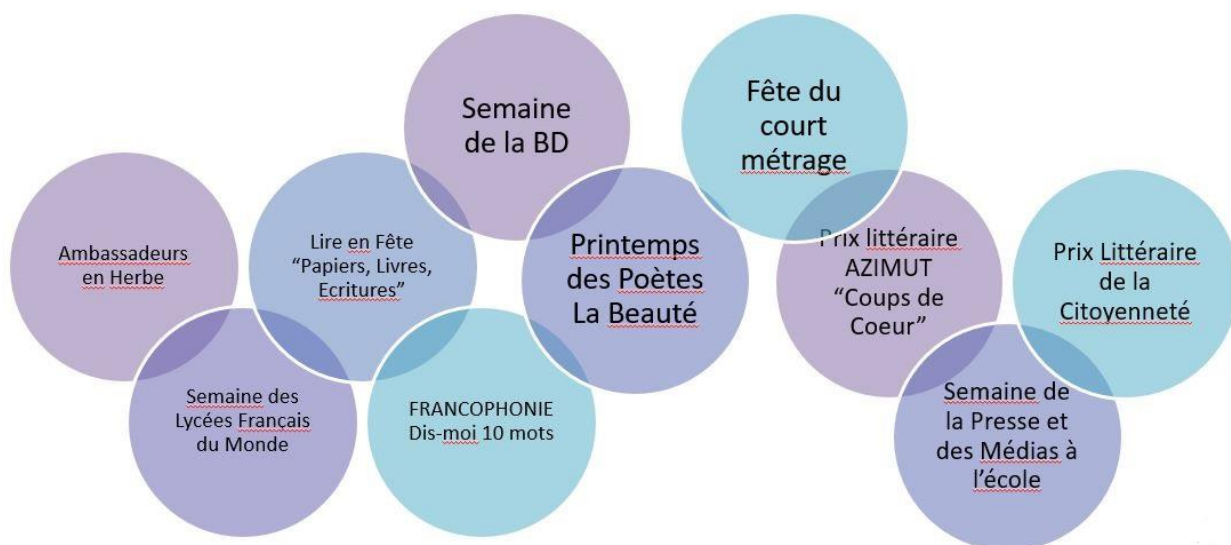
### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576

## LES LANGUES AU LFS : NOUVEAUTES

- **SIA** (bilingue): 4h d'enseignement de la langue anglaise en SIA (bilingue), au lieu de 2h (pas de changement de la section bilingue en Grande Section)
- **EURO** : 3h d'enseignement de la langue en EURO et SIC, au lieu de 2h, dès le CE1.
- **SIC** : 6h d'enseignement au total en chinois, au lieu de 5h.
- **SIA** introduction de l'APC (aide personnalisée) en anglais, avec un horaire total fluctuant de 10h à 12h pour l'anglais (Du CP au CM2).
- **SIC** : Enseignement du chinois renforcé dès la PS (6h), sur les deux campus.
- **Toutes sections** : des progressions, mieux structurées, communes aux deux campus, cohérentes et homogènes.

## BCD Pudong & Qingpu PROJETS 2018-2019



## BCD : PROJETS



### PRIX LITTÉRAIRE de la CITOYENNETE

Une sélection de 4 livres par cycle [novembre 2018-juin 2019]

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

#### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576



## PRIX LITTÉRAIRE AZIMUT (CM2-6ÈME)

Une sélection de 5 livres "coup de Coeur"  
[novembre 2018-juin 2019]  
Activités, débats, auteurs invités...



## AMBASSADEURS EN HERBE

### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576

## Concours d'éloquence Du CM2 à la Seconde

- Octobre : inscriptions
- Novembre-décembre : sélection des équipes
- De janvier à juin : épreuves régionales et finale à Paris

## SEMAINE DES LYCEES FRANÇAIS DU MONDE

[19 au 24 novembre 2018]

“Richesse culturelle et plurilinguisme”

- Lectures plurilingues
- Comptines du monde : exposition interactive

## LIRE EN FÊTE

[26 au 30 novembre 2018]

“Papiers, Livres, Ecritures”

- Atelier de fabrication de papier
- Animations sur les différentes écritures
- Calligraphies

## FORMATION des professeurs : stages prévus cette année

Public	Session de stage	Date début session	Date fin
Enseignants 1er Degré	Apprendre à lire et à écrire tout au long du cycle 2 (ZONE NORD), <b>2 enseignants</b>	10/12/2018	12/12/2018
Enseignants des deux degrés	École inclusive : handicap et dys. C2-C3- C4-LYCÉE , <b>1 enseignant</b>	28/01/2019	30/01/2019
Enseignants des deux degrés	Enseignement du mandarin; didactique et pédagogie active. C2-C3-C4, <b>1 enseignant</b>	05/11/2018	07/11/2018

### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576

Enseignants des deux degrés	Enseigner les mathématiques autrement à l'école primaire. C2-C3, <b>2 enseignants</b>	03/10/2018	05/10/2018
Enseignants 1er Degré	EPS : Evolution des pratiques en C1, <b>1 enseignant</b>	27/03/2019	29/03/2019
Enseignants 1er Degré	Gestion de l'hétérogénéité en langues vivantes C1-C2, <b>1 enseignant</b>	28/11/2018	30/11/2018
Enseignants des deux degrés	Hétérogénéité, un atout pour les apprentissages en français C2-C3, <b>2 enseignants</b>	05/12/2018	07/12/2018
Enseignants des deux degrés	LANGUES : PÉDAGOGIE INNOVANTE: ludification, CARAP, outils numériques et pédagogie de projet C3-C4-LY, <b>1 enseignant</b>	09/01/2019	11/01/2019
Enseignants 1er Degré	Les Sciences au C1, <b>2 enseignants</b>	15/10/2018	17/10/2018
Enseignants 1er Degré	L'oral au C1, <b>1 enseignant</b>	05/12/2018	07/12/2018
Enseignants des deux degrés	Maths et algorithmique du cycle 3 au cycle 4, <b>1 enseignant</b>	13/03/2019	15/03/2019
Enseignants des deux degrés	Mise en activité des groupes : Ilots, débats, tables rondes, techniques ludopédagogiques. C3-C4-LYC, <b>1 enseignant</b>	28/11/2018	30/11/2018
Enseignants 2nd Degré	Nouveaux programmes de chinois au collège et lycée. C4-LYCEE, <b>1 enseignant</b>	10/04/2019	12/04/2019
Enseignants des deux Degrés	Pratiques de l'oral C2-C3, <b>1 enseignant</b>	10/04/2019	12/04/2019
Enseignants 2 <sup>nd</sup> Degré	Enseigner le théâtre et avec le théâtre. C4-LYCÉE, <b>1 enseignant</b>	10/04/2019	12/04/2019

## AXES DU PROJET D'ÉCOLE CETTE ANNÉE

### Axe 1: maîtrise des langages pour communiquer, penser et agir

- Évolution dans les parcours linguistiques avec un apport en langues
- Travail sur le lexique (notamment en maternelle), animation de notre Inspectrice
- Mathématiques : résolution de problèmes et programmation (coding)

### Axe 2: personnalisation, individualisation et différenciation

- Travail en ateliers
- Organisation des enseignements sous forme de parcours personnalisés (2h de travail personnalisé en SIA => 2h de travail personnalisé aussi en français pour tous les élèves)

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

#### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576

### Axe3: engagement et cohésion de la communauté scolaire

- PEAC avec domaine commun au LFS : les Arts du spectacle/du vivant avec projet « comédie musicale » à Pudong et « théâtre de rue » à Qingpu
- Progressions plus cohérentes et meilleure collaboration entre les professeurs

### Axe 4: qualité de vie et bien-être au LFS

- Bien-être, l'école de la bienveillance
- Évaluation positive

### EN RESUME, les priorités de cette année :

1. LEXICON/ LEXIQUE
2. MATHS
3. CARING/ BIENVEILLANCE

### QUESTIONS DES PARENTS

1/ Quelles sont les conséquences du salon de début novembre sur l'ouverture du LFS Qingpu, sachant que la Zhuguang Road notamment sera fermée à la circulation du 4 au 11 novembre ?

Comme toutes les écoles et sur demande des autorités de la municipalité de Shanghai le LFS fermera le 5 et le 6 novembre.

Les modalités de rattrapage seront communiquées aux familles et aux personnels dans les jours qui viennent après décision du comité de gestion.

2/ Question ouverte sur l'apprentissage des langues et le suivi des progrès en langues de chaque élève ?

Ne serait-il pas possible d'améliorer encore les niveaux en langues en primaire d'une part, et d'améliorer la communication par rapport aux progrès réalisés par les enfants, auprès des parents, d'autre part ?

Nous y travaillons en permanence, et voulons continuellement améliorer la communication vers les parents ainsi que le suivi des progrès des élèves. Un travail important d'harmonisation des outils des élèves, de la normalisation des leçons, entre les cours en français et en langues, est mis en place (suite au gros travail d'harmonisation et de révision des progressions en français et en langues de l'année scolaire dernière).

Plusieurs moyens sont mis en place pour que les parents puissent connaître les progrès de leurs enfants :

- Les cahiers ou classeurs des élèves. Il est important d'ouvrir le cartable, de regarder le cahier de textes et d'échanger avec son enfant, quotidiennement. Si on ne comprend pas quelque chose, il faut contacter le professeur.
- Comptes-rendus officiels des réussites : Seesaw pour la Maternelle et Pronote pour l'élémentaire
- Rencontrer (ou questionner par email) le professeur

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

#### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576



Un des gros chantiers de cette année est aussi de rendre plus explicites les progressions en EFL (English Second Language) et en CLE (Chinois Langue Etrangère) et de créer des documents permettant aux parents de voir l'évolution de leurs enfants en langue, tout au long du primaire, selon les niveaux de classe et les groupes de langue.

3/ Comment se fait-il qu'il n'y ait pas eu cette année de réunion pour présenter aux parents le passage du CM2 à la 6ème ? Cette réunion avait lieu les années précédentes et était appréciée des parents concernés. Qui devrait la piloter ? L'élémentaire ou le collège ?

Nous avons voulu organiser cette réunion d'information, en fin d'année scolaire, mais les calendriers primaire et Secondaire ne l'ont pas permis. Une information sur les langues et les parcours en 6ème avait été faite en novembre, mais sans doute trop tôt dans l'année. Nous veillerons à ce que cette réunion ait bien lieu avant la fin d'année Scolaire.

Question qui sera posée directement aux ASC: serait-il envisageable d'augmenter l'offre des ASC notamment pour l'ouvrir aux plus jeunes (PS et MS)

Afin de permettre le meilleur équilibre de rythme de vie aux tout petits, la direction pédagogique n'est pas favorable au développement d'activités pour les plus jeunes. Ils ont besoin de coupure, de ne pas être trop longtemps dans des activités organisées et dans des temps d'activités collectives, en groupes.... Il est important de leur laisser aussi le temps de se reposer, d'être dans un "petit cocon", tranquilles chez eux.

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, 201702 Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号, 201702  
Tel: (86 21) 3976 0555 | Fax: (86 21) 3976 0577

#### Campus de Pudong

1215 Jinjing Road, build. D, 201208 Shanghai  
上海市金京路 1215 号上海法国学校 D 教学楼邮编 201208  
Tel: (86 21) 6897 6589 | Fax: (86 21) 6897 6576